




**Componenti Elettrici ed Elettronici e *system solutions***  
Electrical and electronic components and **system solutions**

A large, stylized red star with a white outline is positioned on the left side of the page, partially overlapping the white background and the orange gradient.

# ELETTRONICA

## *ELECTRONICS*





SIRIO è una realtà leader nella distribuzione di componenti elettrici ed elettronici per macchine automatiche.

Situata nella provincia di Firenze, SIRIO rappresenta un punto di riferimento nel settore non solo per l'Italia centrale, ma anche per il resto della penisola, fino a coinvolgere i mercati esteri, obiettivo indispensabile per lo sviluppo e l'espansione dell'azienda. Certificata UNI EN ISO 9001 dal 1997, SIRIO ha una gestione logistica professionale e di grande qualità in una location di circa 1.500 mq.

La gamma di componenti elettrici ed elettronici che SIRIO propone ai propri clienti è costituita da migliaia di prodotti di alta qualità, con il grande vantaggio di avere un unico referente a disposizione per creare insieme il piano ideale a seconda delle proprie esigenze.

### **System Solutions**

SIRIO garantisce alla propria clientela un servizio di assistenza completo e mette a disposizione uno staff professionale ed esperto in grado di seguire qualsiasi tipo di progetto, consigliando le soluzioni ideali nell'acquisto dei prodotti.

*SIRIO is a leading distributor of electrical and electronic components for automatic machines.*

*Located in the province of Florence, SIRIO is a point of reference in the industry, not only for Central Italy, but also for the rest of the country and export markets, an essential target for the company's development and expansion. UNI EN ISO 9001 certified since 1997, SIRIO has a high quality professional logistics management in a location covering about 1.500 square meters.*

*The range of electrical and electronic components that SIRIO offers its customers consists of thousands of top-quality products, plus the great advantage of dealing with a single contact for the co-creation of ideal plans to suit their needs.*

### **System Solutions**

*SIRIO provides its customers with a comprehensive support service. A professional and experienced staff is able to follow any type of project, recommending the ideal solutions for product purchases.*



[www.siriofirenze.com](http://www.siriofirenze.com)





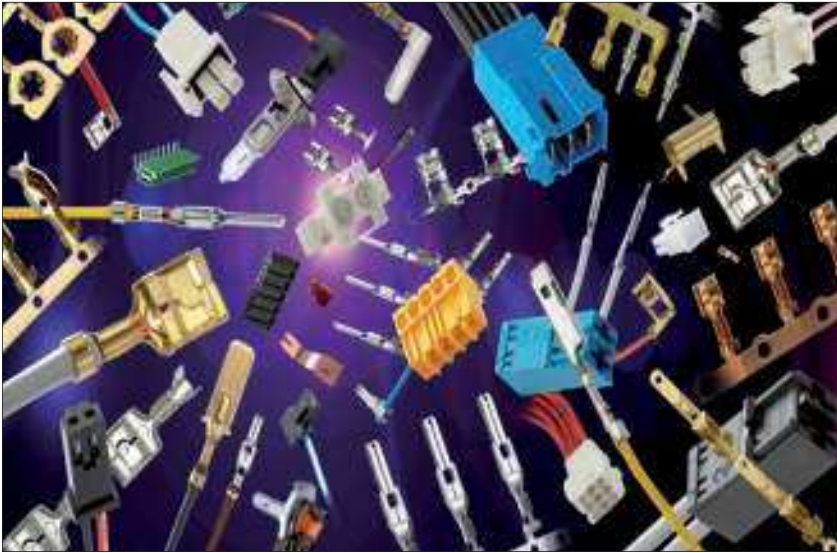
**ELETRONICA**  
ELECTRONICS

## **INDICE** *CONTENTS*

<b>Escubedo - CS</b>	<b>3</b>	<b>Euroclamp</b>	<b>13</b>
<b>CS</b>	<b>4</b>	<b>Rafi</b>	<b>14</b>
<b>Neltron</b>	<b>6</b>	<b>Relpol</b>	<b>14</b>
<b>HR Joint Tech</b>	<b>7</b>	<b>Mean Well</b>	<b>15</b>
<b>Townes Enterprise</b>	<b>8</b>	<b>Cembre</b>	<b>15</b>
<b>Win Win</b>	<b>8</b>	<b>Ate Electronics</b>	<b>16</b>
<b>Kinsun Industries</b>	<b>9</b>	<b>Ebm Papst</b>	<b>17</b>
<b>Harting</b>	<b>10</b>	<b>RTE</b>	<b>18</b>
<b>Omega</b>	<b>11</b>	<b>Wago</b>	<b>19</b>
<b>Panasonic</b>	<b>12</b>	<b>Sirio</b>	<b>20</b>

Sistemi di connessione per i settori automotive, elettrodomestico ed elettronico.

Connection systems for the automotive, electrical appliance and electronics markets.

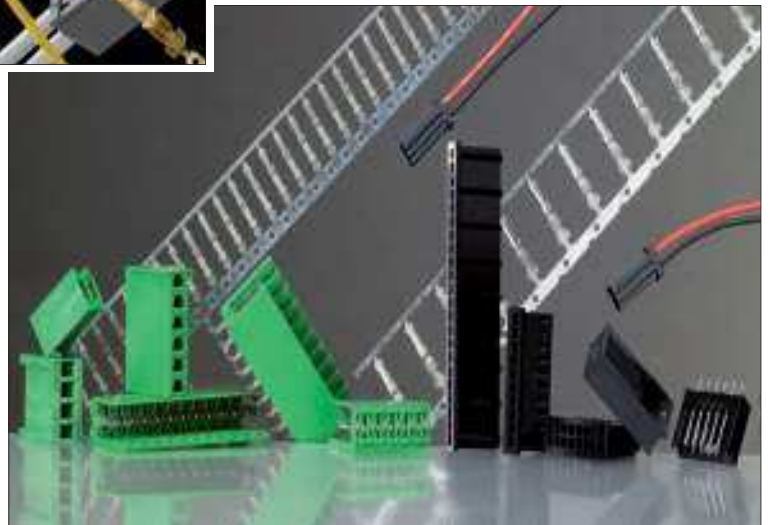


**Panoramica prodotti**  
*Products overview*

**Connettori Modu I Modu II**  
*Modu I Modu II connectors*



**Cs-lock**



**Terminali**  
*Terminals*



CS the connectivity

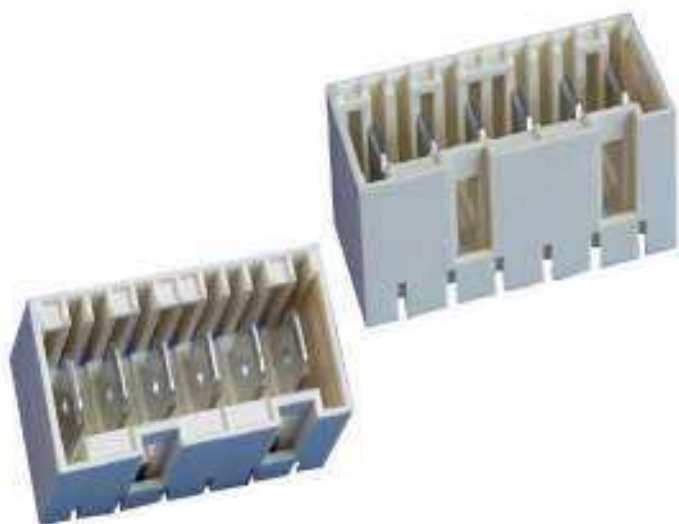
Da oltre trentacinque anni, CS e CS COLOMBO USA INC. sono specializzate nella progettazione e produzione di sistemi di connessione utilizzati nel mercato del cablaggio elettrico e sono in grado di offrire soluzioni custom per applicazioni connettore-terminali metallico, progettare interi sistemi di connessione con totale compatibilità ed intercambiabilità con altri sistemi prodotti da aziende concorrenti.

*For more than thirty-five years, CS and CS COLOMBO USA INC. have specialized in designing and manufacturing connection systems for the electrical wire harness market, and are able to provide custom solutions for connector-metal terminal applications, to design whole connection systems with complete compatibility and interchangeability with other competitor's systems.*



#### Componenti da circuito stampato

*PCB components*



**Componenti da cablaggio***Harness components*

Neltron Industrial Co., Ltd è un'azienda specializzata in connettori e cablaggi di ultima generazione con importanti certificazioni ed esportazioni in tutto il mondo.

*Neltron Industrial Co., Ltd is a company specialising in next-generation connectors and harnesses with important certifications and exports all over the world.*



**Soluzioni di interconnessione Neltron**  
*Neltron interconnection solutions*





Da oltre trent'anni Joint Tech Electronic Industrial Co. Ltd è in grado di fornire servizi completi e professionali nel settore dei connettori elettrici industriali.

*For more than 30 years, Joint Tech Electronic Industrial Co. Ltd has been able to provide full, professional services in the industrial electrical connectors sector.*



**Soluzioni di interconnessione Joint Tech**  
*Joint Tech interconnection solutions*

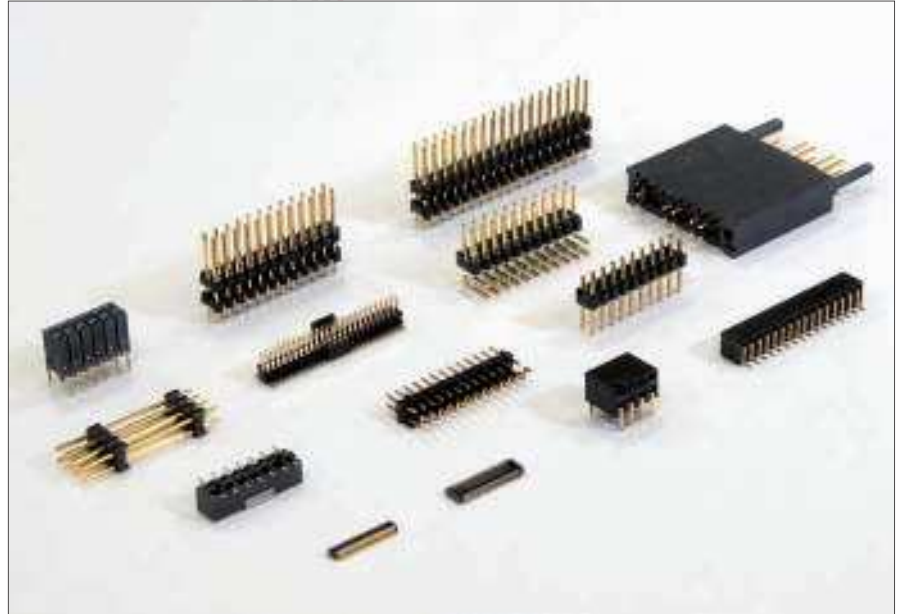


**Townes Enterprise Co., LTD.**

**Panoramica prodotti**  
*Products overview*

Townes è specializzata in molti prodotti tra i quali USB, mini USB, Wafer, connettori FFC/FPC, mini DIN, CF card, SD card, mini SD, T flash, auricolari, connettori telefonici, cavi etc.

*Townes produces a wide range of products including USB, mini USB, Wafer, FFC/FPC connectors, mini DIN, CF card, SD card, mini SD, T flash, Earphones, phone jacks, cables etc.*



Win Win Precision Industrial Co., Ltd è specializzata nella produzione di connettori per schede madri di computer, computer industriali, HDD, lettori cd-rom e strumenti elettronici mobili.

Win Win fornisce prodotti affidabili collaborando con importanti marchi internazionali come Intel, Samsung, Asus etc.

*Win Win Precision Industrial Co., Ltd specialises in manufacturing connectors and cable for computer motherboards, industrial computers, HDD, CD-ROM devices and mobile electronic devices.*

*WIN WIN provides reliable products cooperating with important international brands such as Intel, Samsung, Asus etc.*



**Connettori USB RJ COMBO**  
*USB RJ COMBO Connectors*



**Connettori DVI SCSI D-SUB**  
*DVI SCSI D-SUB Connectors*



Kinsun industries Inc. è specializzata nella produzione di componenti elettronici quali jack modulari, antenne RF, connettori impermeabili e parti stampate.

*Kinsun Industries Inc. is a manufacturer of electronic components, including modular jacks, rf antennas, waterproof connectors and stamping parts.*



**Panoramica prodotti**

*Products overview*



**Connettori stagni industriali IP68**

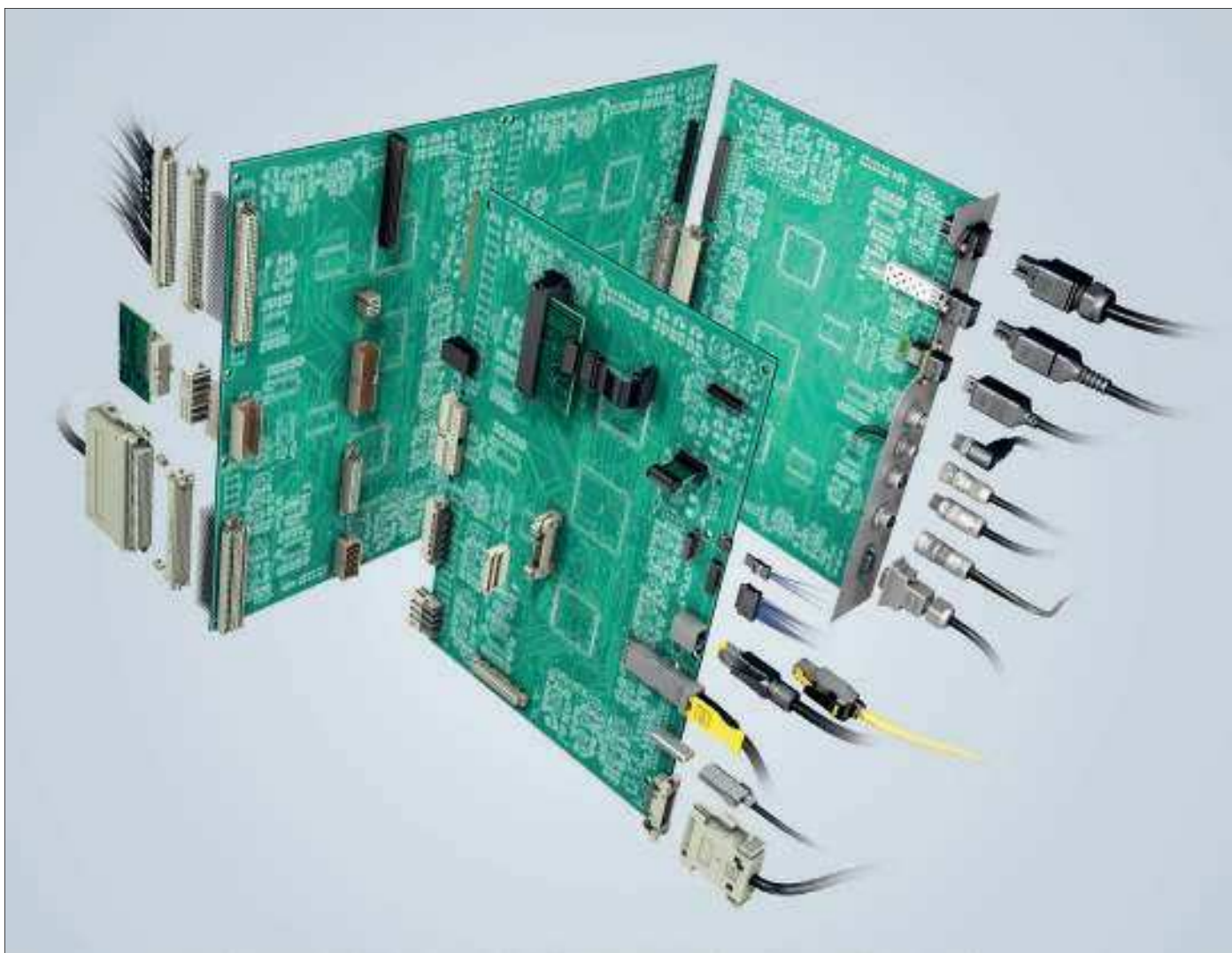
*Industrial waterproof IP68 connectors*

HARTING progetta, produce e commercializza in tutto il mondo componenti e soluzioni complete per connessioni elettriche di potenza, segnale e trasmissione dati.

I prodotti HARTING rispondono perfettamente a tutti i requisiti di versatilità, affidabilità e performance per le più svariate applicazioni nei settori automazione, macchine utensili, energia, trasporti e telecom.

*HARTING operates the world over designing, manufacturing and selling components and complete solutions for data, signal and power connections.*

*HARTING's products fully meet all the requirements of versatility, reliability and performance for a wide range of application areas including automation, machine tools, energy, transportation and telecommunications.*



**Dispositivi di connessione**  
*Connectivity devices*

**Pulsanti, interruttori e pulsanti IP65, pulsanti antivandalo, portafusibili, minifusibili, connettori impermeabili, fusibili ed accessori per media tensione.**

*Push-buttons, IP65 switches and push-buttons, fuse holders, mini fuses, vandal resistant push-buttons, waterproof connectors, medium voltage fuses and accessories.*



**Air moving**



**Automation**



**Electronic**



**Connection**



**Power**

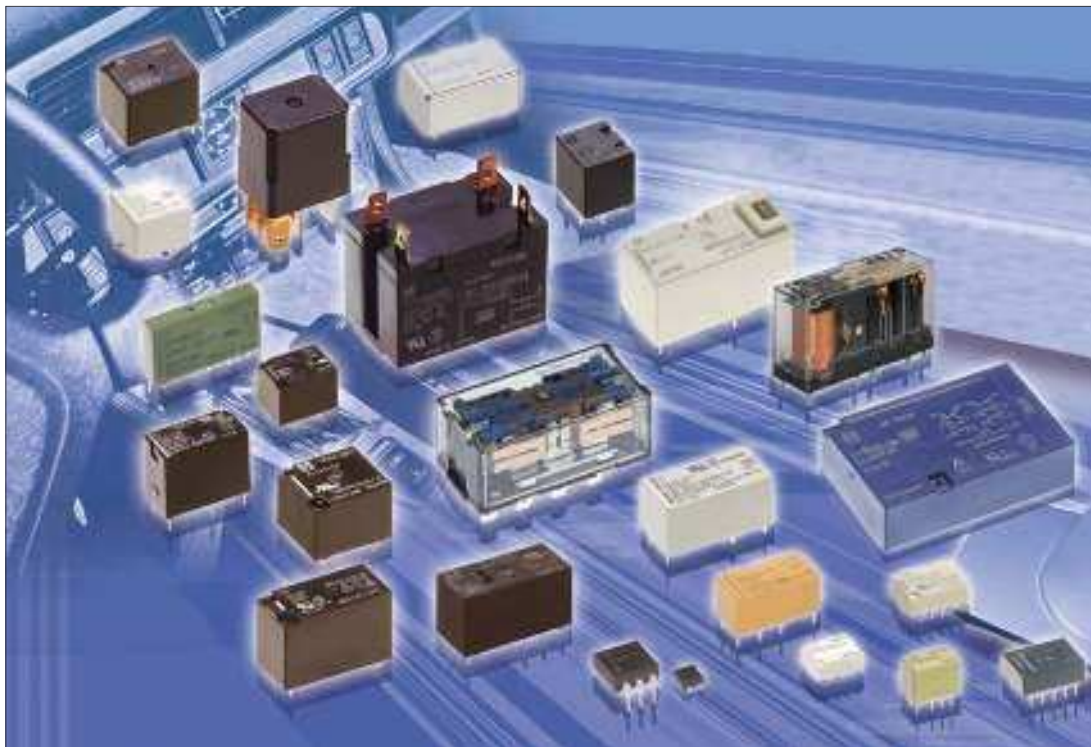


**Professional**

# Panasonic

Panasonic Corporation è una delle maggiori aziende al mondo nella produzione di componenti elettronici.

*Panasonic Corporation is one of the world's major manufacturers of electronic components.*



**Relè**  
*Relays*



**Componenti**  
*Components*

EUROCLAMP è un'azienda specializzata nella produzione di componentistica elettronica e morsettiere per circuito stampato.

*EUROCLAMP is a company specialising in the production of electronic components and terminal blocks for PCBs.*



**Morsettiere a molla**  
*Screwless terminal blocks*



**Morsettiere monopiano**  
*Single deck terminal blocks*



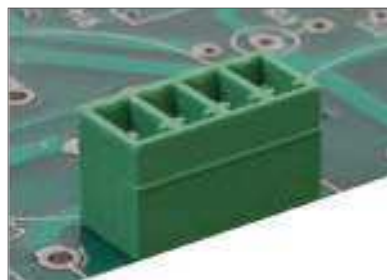
**Connettori a molla**  
*Screwless plug-in connectors*



**Morsettiere passaparete**  
*Panel feed-through terminal blocks*



**Morsettiere pluripiano**  
*Multi deck terminal blocks*



**Connettori a vite**  
*Plug-in connectors*



RAFI è da oltre 100 anni uno dei fornitori mondiali leader nel settore della comunicazione uomo-macchina.

*RAFI has a more than 100-year history as one of the world's leading suppliers in human-machine communication.*



Interruttori a pressione e a chiave, dispositivi di comando e di segnalazione, pulsanti a corsa breve e lunga, lampade segnaletiche, elementi di azionamento per l'arresto d'emergenza.

*Pressure-operated switches, Key lock switches, control and signalling components, short-travel and full travel key switches, signal lamps and emergency stop actuators*



RELPOL S.A. è un noto produttore Europeo di relè elettromeccanici ed elettronici.

*RELPOL S.A. is a well-known European manufacturer of electromechanical and electronic relays*



Relé  
Relays





Mean Well è leader mondiale nella produzione di alimentatori industriali.

*Mean Well is a world leader in the production of industrial power supplies.*



Cembre è il principale produttore italiano di connettori elettrici a compressione e di utensili per la loro installazione.

*Cembre is the leading italian manufacturer of electrical compression connectors and related installation tooling.*

Terminali  
Terminals

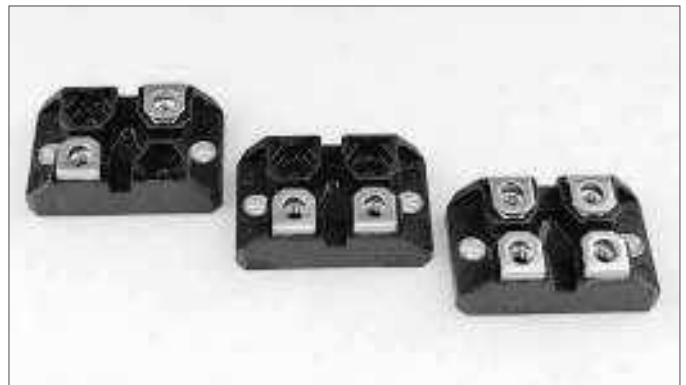


ATE-Electronics s.r.l. da oltre 50 anni si pone come punto di riferimento nel panorama produttivo dei resistori di potenza, dedicando particolare attenzione ai livelli qualitativi e proponendo soluzioni innovative e altamente tecnologiche. ATE è costantemente impegnata nel perfezionare i propri prodotti e servizi ed è pronta a supportare i propri clienti e distributori in tutto il mondo.

*ATE-Electronics s.r.l. for over 50 years has been a worldwide leader in power resistors production field. With distributors all over the world, ATE is ready to provide support and fulfill your demands for power resistors wherever you are.*



**Resistori a filo di potenza in dissipatore di alluminio**  
*Alluminium housed resistors*



**Resistori di potenza a film spesso**  
*Thick film resistors*

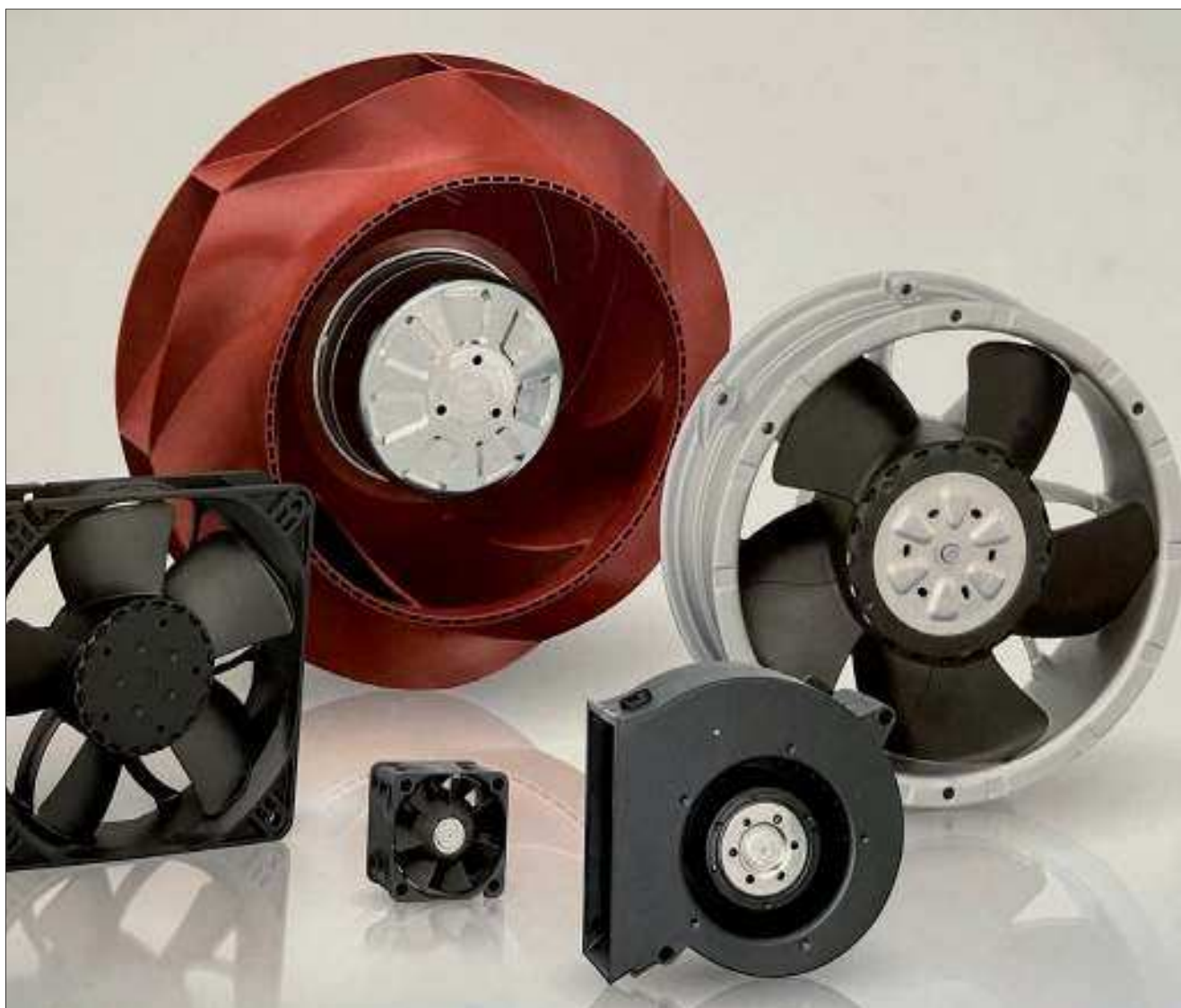


**Resistori di potenza a film spesso**  
*Thick film resistors*

# ebmpapst

Ebm Papst s.r.l. , leader mondiale nell'innovazione e nella produzione di ventilatori e motori e con una gamma di oltre 14.500 prodotti, offre la soluzione ideale per ogni tipo di applicazione nel settore della ventilazione e del drive engineering.

*Ebm Papst s.r.l. , a world leader in innovation and production of fans and motors and with a range of over 14.500 products, offers the ideal solution for all types of applications in the ventilation and drive engineering sector.*



**Panoramica prodotti**  
*Products overview*



Costituita nel 1958, da oltre 60 anni la RTE commercializza guaine isolanti destinate ai settori quali: Automotive, Elettrodomestico, Ferroviario, Navale, Aeronautico, Cablaggi elettrici e Costruzione quadri elettrici.

*Established in 1958, for over 60 years RTE has been marketing insulating tubings and sleeves for sector such as: Automotive, Household Appliances, Railways, Naval, Aeronautics, Electrical Wiring and construction of electrical panels.*



**Guaine trecciate**  
*Expandable braided sleeving*



**Guaine aperte**  
*Braided sleeving wrap around*



**Guaine termorestringenti in silicone**  
*Silicon heatshrinkable tubing*



**Guaine termorestringenti**  
*Heatshrinkable tubing*



**Guaine vetro silicone**  
*Fiberglass sleeving with silicon fireproof*



**Guaine vetro silicone**  
*Fiberglass sleeving with extruded silicon*



**Guaine corrugate**  
*Corrugated tubing*

Sistemi di connessione elettrica con tecnologia a molla, prodotti per l'automazione, moduli interfaccia.

*Electrical connection systems with spring technology, automation products and interface modules.*



**Componenti per l'automazione**  
*Components for automation*



**Moduli di interfaccia**  
*Interface electronics*



**Morsetti per montaggio su guida**  
*Rail-mounting terminal blocks*



**Sistemi modulari ad innesto**  
*Pluggable modular systems*



**Connettori innestabili**  
*Pluggable connector systems*



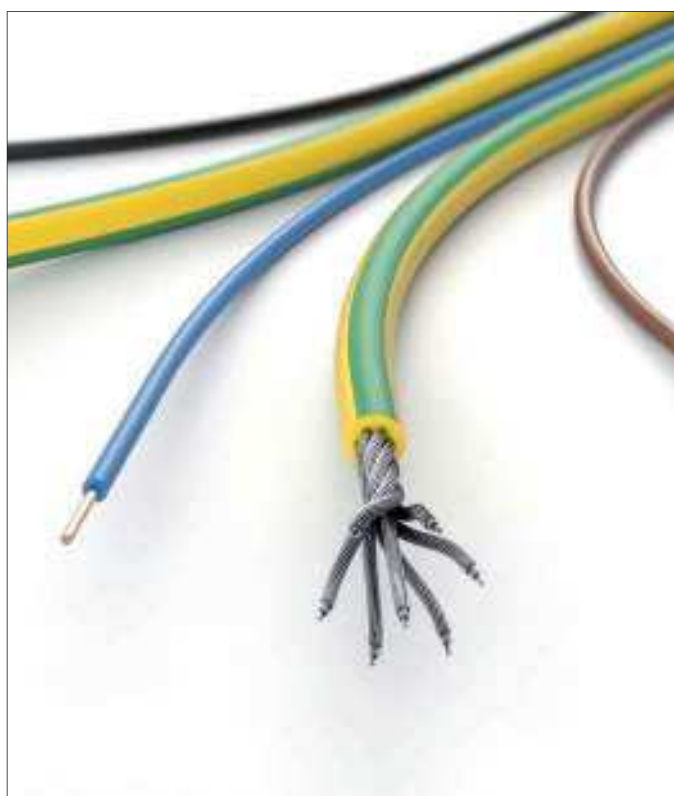
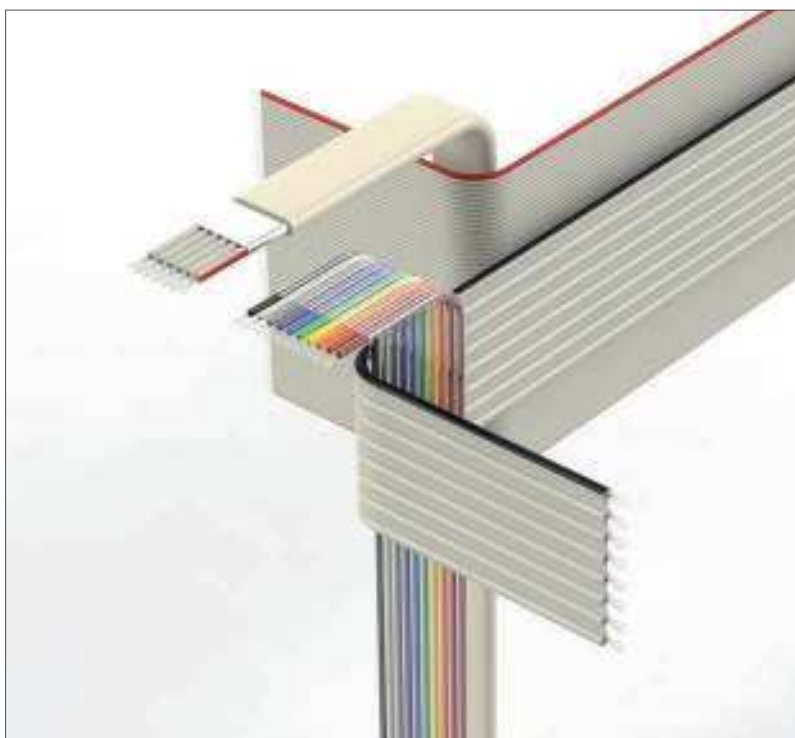
**Morsetti e connettori**  
*Terminal blocks and connectors*



**CAVI  
CABLES**



**KLASING  
SPEZIALKABEL**



# CAVI E CABLAGGI

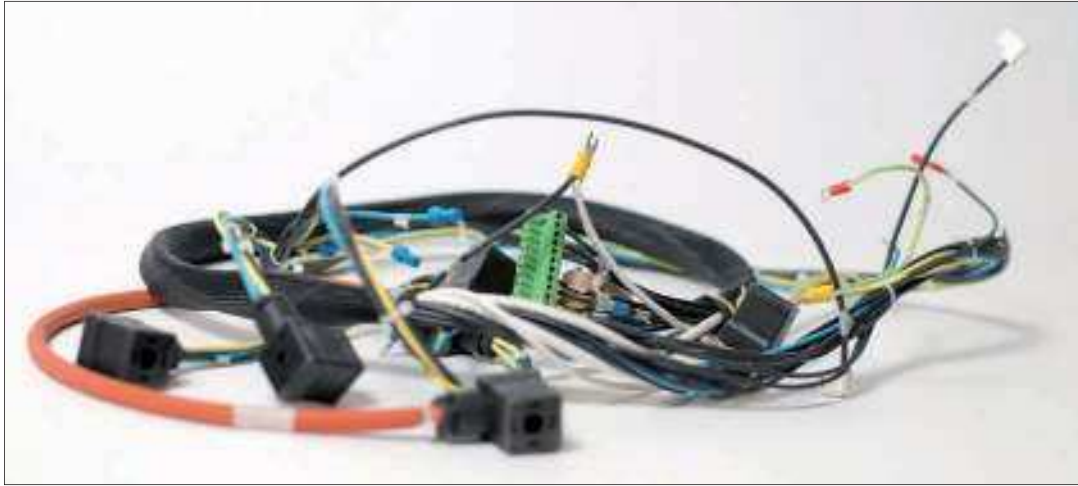
## CABLES AND HARNESSES

---



# CAVI E CABLAGGI

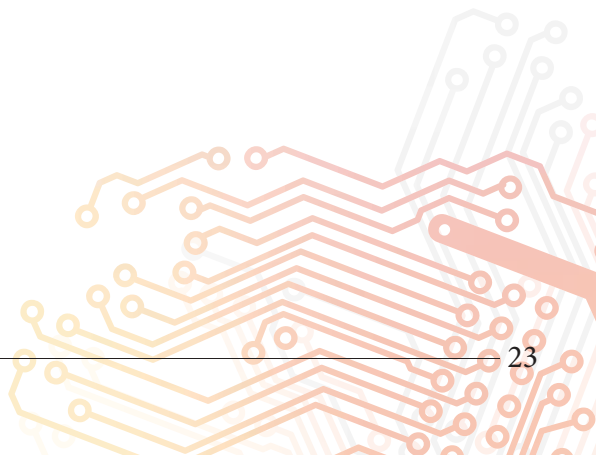
## CABLES AND HARNESSSES





# CAVI E CABLAGGI

## CABLES AND HARNESSSES



# AUTOMOTIVE AUTOMOTIVE



Condensatori e ferriti  
Capacitors and ferrites



Interruttori a levetta - basculanti - a pulsante  
Toggle- rocker- pushbutton switches



Connettori circolari MIL  
MIL circular connectors



Cavi speciali per cablaggi industriali  
Special cables for industrial harnesses



Interruttori basculanti  
*Rocker switches*



Indicatori luminosi  
*Indicator lights*



Interruttori a pulsante  
*Pushbutton switches*

**Aggiornamenti e novità su  
[www.siriofirenze.com](http://www.siriofirenze.com)**

**Updates and news on  
[www.siriofirenze.com](http://www.siriofirenze.com)**



***Navigabile da  
qualsiasi dispositivo  
(PC, smartphone, tablet).***

Registrati al sito per consultare i cataloghi completi delle nostre aziende e scoprire tutti i nuovi prodotti.

***Browse from  
any device  
(PC, smartphone, tablet).***

Sign up to the website to see the full catalogues of our manufacturers and discover the new products.

**Sirio è azienda certificata secondo gli standard ISO 9001: 2015** e adotta un modello di gestione aziendale sulla sicurezza nei luoghi di lavoro (MOGS), ai sensi dell'art. 30 del D.Lgs. 81/08 e del D.M. 13/02/14.

**Sirio is a company certified according to ISO 9001: 2015** and implements a company management policy model concerning safety in the workplace (MOGS) pursuant with art. 30 of Lgs. Decree 81/08 and Min. Decree 13/02/14.



SIRIO ha acquisito dal 1997 la certificazione UNI EN ISO 9001 attualmente edizione 2015, per la commercializzazione di componenti elettrici ed elettronici a marchio del produttore.

*Since 1997 SIRIO has had UNI EN ISO 9001 certification - currently 2015 edition - for the sale of electric and electronic components under manufacturer's brand name.*

## Come raggiungerci

### Dall' Autostrada A1

Uscire a INCISA-REGGELLO.

Dall'uscita del casello svoltare a sinistra in direzione di Figline Valdarno-Arezzo e continuare per circa 3 km.

La nostra sede è situata lungo la strada, dopo RTV 38, in un edificio alla vostra destra.

### Da Firenze S.R. 69

Percorrere la SR69 in direzione Arezzo; dopo aver attraversato il paese di Incisa Valdarno percorrere la strada per circa 3 Km.

### Da Arezzo S.R. 69

Percorrere la SR69 in direzione Firenze; attraversare il centro di Figline V.no; Proseguire per circa 2 Km.

## How to reach us

### From the A1 motorway

Exit the motorway at INCISA-REGGELLO.

From the tollbooth exit, turn left in the direction of Figline Valdarno-Arezzo and continue on this road for about 3 km.

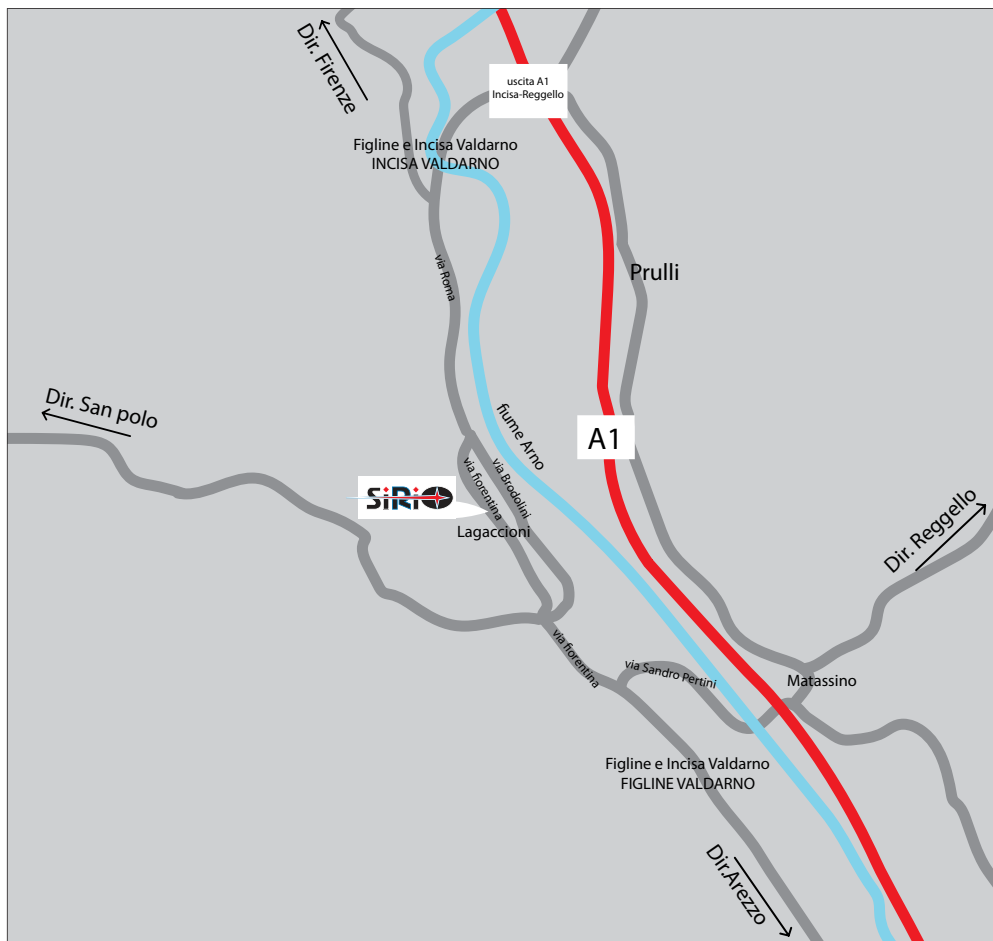
Our headquarters are situated along the road, past RTV 38, in a building on your right.

### From Florence S.R. 69

Take the SR69 road in the direction of Arezzo; after passing through the town of Incisa Valdarno, continue on this road for about 3 km.

### From Arezzo S.R. 69

Take the SR69 road in the direction of Firenze, pass through the centre of Figline Valdarno and continue on this road for about 2 km.



## Condizioni Generali di Vendita

### 1. Ambito di applicazione

Le condizioni generali di vendita, qui di seguito riportate, si intendono valide per qualsiasi ordine pervenuto alla Sirio S.r.l. e costituiscono parte essenziale di ciascun ordine. Eventuali modifiche alle presenti clausole nonché eventuali condizioni particolari dovranno essere espressamente concordate per iscritto.

### 2. Ordini

Le ordinazioni acquisite dalla nostra organizzazione di vendita sono soggette all'approvazione di Sirio S.r.l.

### 3. Trasporto

La merce viaggia a rischio e pericolo del committente il quale, nel proprio interesse, deve verificare, prima del ritiro, e comunque al suo ricevimento, l'integrità dei colli e le quantità della merce ricevuta. Eventuali reclami dovranno essere avanzati direttamente al vettore al momento della consegna.

### 4. Consegne

I termini di consegna hanno carattere puramente indicativo e non hanno valore contrattuale. Eventuali ritardi potranno essere addebitati solo ed esclusivamente al vettore.

### 5. Prezzi

Tutti i prezzi indicati sono da intendersi IVA ESCLUSA.

Sirio S.r.l. si riserva la facoltà insindacabile di apportare variazioni ai prezzi di listino pubblicati nel caso in cui le componenti di costo dei singoli articoli lo rendessero necessario, o nel caso in cui i fornitori di Sirio variassero in aumento il prezzo normalmente praticato.

### 6. Garanzie e resi

6.1 Eventuali contestazioni devono essere inviate per iscritto a Sirio S.r.l. inderogabilmente entro 8 giorni decorrenti dal ricevimento della merce. Tutte le denunce pervenute dopo tale termine si intendono fin da ora prive di effetto e comunque non valide. Si conviene espressamente che la garanzia per eventuali vizi, difetti e/o malfunzionamenti avrà la durata di un anno a decorrere dalla data di consegna della merce. Decorso tale termine Sirio S.r.l. sarà esonerata da qualsivoglia responsabilità in merito a vizi, difetti e/o malfunzionamenti ancorchè denunciati entro il suddetto termine di 8 giorni.

6.2 La restituzione della merce deve essere preventivamente autorizzata per iscritto da Sirio S.r.l.

I resi autorizzati dovranno essere inviati presso la sede di Sirio S.r.l. in porto franco, corredati di regolare bolla d'accompagnamento e dei relativi estremi di acquisto. La merce verrà accreditata al prezzo di acquisto decurtato del 20% per oneri amministrativi e di collaudo.

6.3 In alternativa da quanto previsto al precedente punto 6.2, Sirio S.r.l. riconosce la facoltà alla parte acquirente di ottenere la sostituzione del materiale risultato viziato, difettoso e/o malfunzionante - previo accertamento e conferma della sussistenza di tali vizi, difetti e/o malfunzionamenti da effettuarsi da parte di Sirio S.r.l. - a condizione che la relativa denuncia sia stata effettuata entro il termine inderogabile di 8 giorni decorrenti dal ricevimento della merce. In ogni caso, ove la parte acquirente intendesse ottenere la sostituzione della merce essa non potrà domandare, a nessun titolo, il rimborso o la restituzione di alcuna somma di danaro. Parimenti, ove la parte acquirente dovesse optare per ottenere la restituzione del prezzo pagato - decurtato dalla percentuale indicata al precedente punto 6.2 - perderà il diritto di ottenere la sostituzione della merce affetta da vizi, difetti e/o malfunzionamenti.

7. Esclusione di responsabilità per danni derivanti da vizi, difetti e/o malfunzionamenti

Le condizioni di vendita prevedono l'esclusione dalla responsabilità per danni derivanti, sia in via diretta che in via indiretta, da vizi, difetti e/o malfunzionamenti anche con riferimento a prodotti fabbricati e/o forniti da terzi soggetti.

### 8. Pagamenti

I pagamenti devono essere effettuati in favore di Sirio S.r.l. alla scadenza stabilita e per l'importo pattuito.

Il ritardato pagamento delle fatture oltre i termini concordati darà luogo all'immediata decorrenza degli interessi convenzionali di mora così come pattuiti alla successiva clausola n. 9 e comporta la conseguente sospensione delle forniture.

### 9. Interessi di mora

In caso di ritardato pagamento di somme di qualunque titolo dovute a Sirio S.r.l. la parte acquirente sarà tenuta a pagare interessi di mora nella misura del tasso Euribor 3 mesi lettera pubblicato sul Sole 24 Ore, o, in caso di mancata pubblicazione, su altro quotidiano equivalente, alla data di scadenza delle obbligazioni, maggiorato di 5 punti e, comunque, nel rispetto del c.d. tasso soglia stabilito dai D.M. emanati in esecuzione della legge n. 108/96.

### 10. Foro competente

Per qualsiasi ed eventuale controversia sarà applicabile la legge italiana e si dichiara di attribuire la competenza esclusiva al Foro di Firenze.

## General Conditions of Sale

### 1. Range of application

The General Conditions of Sale below are valid for all orders made to Sirio S.r.l. and form an essential part of each order.

Any amendments to these clauses as well as any specific conditions shall be expressly agreed in writing.

### 2. Orders

Orders made to our sales organisation are subject to the approval of Sirio S.r.l.

### 3. Transport

Goods travel at the risk and responsibility of the client, which, in its own interest shall ensure, before collection and in any case, on receipt of goods, the integrity of the parcels and the amount of goods received. Complaints shall be made directly to the carrier at the time of delivery.

### 4. Deliveries

Terms of delivery are purely indicative and are not contractually binding. Any delays may only be charged exclusively to the carrier.

### 5. Price

All prices provided DO NOT INCLUDE VAT. Sirio S.r.l. reserves the final right to make changes to published list prices in the event that the cost components of individual items should make this necessary or in the case that Sirio's suppliers will increase the price normally charged.

### 6. Warranty and returns

6.1 Any disputes shall be sent to Sirio S.r.l. in writing no later than 8 days from receipt of the goods. All complaints submitted after this time will be considered null and in all cases, invalid. It is hereby expressly agreed that the warranty covering defects in material and workmanship and/or malfunctions will be valid for one year commencing from the date of delivery of the goods. After this term, Sirio S.r.l. will be exonerated from all liability with regard to defects and/or malfunctions, even if reported within the above 8-day term.

6.2 The return of goods must be authorised in writing beforehand by Sirio S.r.l.

Authorised returns shall be sent to the headquarters of Sirio S.r.l., carriage paid, accompanied by regular transport documents and the relevant purchasing details. Goods will be refunded at purchase price less 20% for administration and inspection costs.

6.3 Alternatively to that stated in the above section 6.2, Sirio S.r.l. acknowledges the purchaser's rights to receive replacements of any material found to be faulty, defective and/or malfunctioning - subsequent to checks and confirmation of the existence of said faults, defects and/or malfunctions, to be carried out by Sirio S.r.l. - provided that the relevant notification is made within the imperative term of 8 days from receipt of the goods. In any case, where the purchaser intends to obtain replacement of the goods, it may not under any circumstances, request the refund or return of any sum of money. Equally, should the purchaser opt to receive the return of the amount paid - less the percentage stated in the above section 6.2 - will lose the right to obtain the replacement of faulty, defective and/or malfunctioning goods.

7. Exclusion of liability for damage arising from faults, defects and/or malfunctions

Conditions of sale include the exclusion of liability for damage arising directly or indirectly from faults, defects and/or malfunctions, including with reference to products made and/or supplied by other parties.

### 8. Payment

Payment must be made to Sirio S.r.l. on the due date and for the agreed sum.

Any delays to payment of invoices after the agreed terms will lead to the application of standard interest rates as agreed in section no. 9 below and will involve the consequent suspension of supplies.

### 9. Interest

In case of delayed payment of sums for any reason owed to Sirio S.r.l. the purchaser will be obliged to pay interest at the Euribor 3-month rate as published in the Sole 24 Ore, or in case of no publication, in any other equivalent daily, on the date of expiry of the obligations, plus 5 points and in any case in compliance with the so-called threshold rate set by Ministerial Decrees issued to enact law no. 108/96.

### 10. Jurisdiction

Any disputes will be regulated by Italian law and it is hereby stated that the competent law court will be that of Florence.









## Sirio srl

Via Fiorentina, 17/E - 50063 - Figline e Incisa Valdarno (FI)  
Tel. +39 055 915241 - Fax +39 055 9152420  
info@siriofirenze.it



### filiale di Bologna

**Bologna branch**

Via A. Barelli, 6 - 40138 Bologna  
Tel. +39 051 532179 - Fax +39 051 532384



[www.siriofirenze.com](http://www.siriofirenze.com)

